

Discrimination is Against the Law (Chinese)

Ear Clinic of Indiana遵守適用的聯邦民權法律規定，不因種族、膚色、民族血統、年齡、殘障或性別而歧視任何人。

Ear Clinic of Indiana不因種族、膚色、民族血統、年齡、殘障或性別而排斥任何人或以不同的方式對待他們。

Ear Clinic of Indiana：

- 向殘障人士免費提供各種援助和服務，以幫助他們與我們進行有效溝通，如：
 - 合格的手語翻譯員
 - 以其他格式提供的書面資訊（大號字體、音訊、無障礙電子格式、其他格式）
- 向母語非英語的人員免費提供各種語言服務，如：
 - 合格的翻譯員
 - 以其他語言書寫的資訊

如果您需要此類服務，請聯絡 Compliance Officer.

如果您認為 Ear Clinic of Indiana未能提供此類服務或者因種族、膚色、民族血統、年齡、殘障或性別而透過其他方式歧視您，

您可以向 Compliance Officer

提交投訴，郵寄地址為 9604 Coldwater Rd. Suite 101, Fort Wayne, IN 46825

電話號碼為 1(260)387-5820

傳真為 1(260)755-6235

您可以親自提交投訴，或者以郵寄、傳真或電郵的方式提交投訴。如果您在提交投訴方面需要幫助，Compliance Officer可以幫助您。

您還可以向 U.S. Department of Health and Human Services（美國衛生及公共服務部）的 Office for Civil Rights（民權辦公室）提交民權投訴，透過 Office for Civil Rights Complaint Portal 以電子方式投訴：<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>，或者透過郵寄或電話的方式投訴：

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C.20201

1-800-368-1019，800-537-7697 (TDD)（聾人用電信設備）

登入 <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html> 可獲得投訴表格。

<p>ATTENTION: If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call (260) 387-5820</p>	<p>ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al (260) 387-5820.</p>
<p>注意：如果您使用繁體中文， 您可以免費獲得語言援助服務 。請致電 (260) 387-5820.</p>	<p>ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: (260) 387-5820</p>
<p>Wann du [Deutsch (Pennsylvania German / Dutch)] schwetzsch, kannst du mitaus Koschte ebber gricke, ass dihr helft mit die englisch Schprooch. Ruf selli Nummer uff: Call (260) 387-5820</p>	<p>Burmese: သတိပေးရန် - အကယ်၍ သင်သည် မြန်မာစကား ကို ပြောနိုင်ပါက၊ ဘာသာစကား အကူအညီ အခမဲ့၊ သင်အတွက် စီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးပါမည်။ ဖုန်းနံပါတ် 1(260) 387-5820 သို့မဟုတ် အီးမေးလ်။</p>
<p>Arabic: إذا كنت تتحدث اذكر : مل حوطة الللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية اتصل برقم . تتوافر لك بالمرجان (رقم هاتف الصم والبكم) 1 (260) 387- 5820</p>	<p>Korean: 00: 0000 0000 00, 00 00 0000 000 0 000 0 0000. 1-(260) 387-5820 000 000 0000.</p>
<p>Vietnamese: CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-(260) 387-5820</p>	<p>French: ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-(260) 387-5820</p>
<p>Japanese: 000000000000000000 00000000000000000000 1-(260) 387-5820 000000000000000000</p>	<p>Dutch: AANDACHT: Als u nederlands spreekt, kunt u gratis gebruikmaken van de taalkundige diensten. Bel 1-(260) 387-5820</p>
<p>Tagalog: PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-(260) 387-5820</p>	<p>Russian: ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-(260) 387-5820</p>
<p>Panjubi: ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਭਾਸ਼ਾ</p>	<p>Hindi: ध्यान दें: यदि आप हृदि बोलते हैं तो आपके</p>

<p>ਵੀਚ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੁਫਤ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। 1-(260) 387-5820 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।</p>	<p>ਲਿੰਗ ਮੁਫਤ ਮੈਂ ਭਾਸ਼ਾ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾएं ਉਪਲਬਧ ਹੈ। 1- (260) 387-5820 ਪਰ ਕਾਲ ਕਰੋ।</p>
---	--